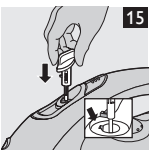
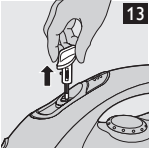
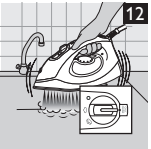
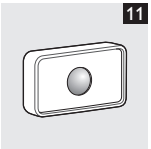
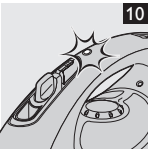
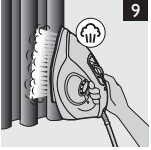
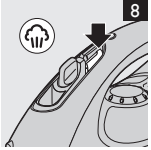
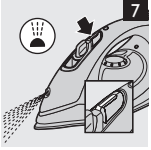
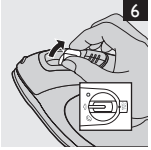
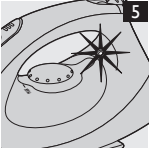
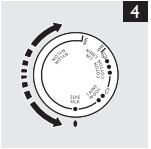
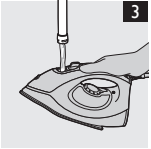
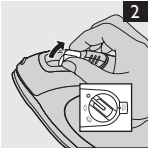
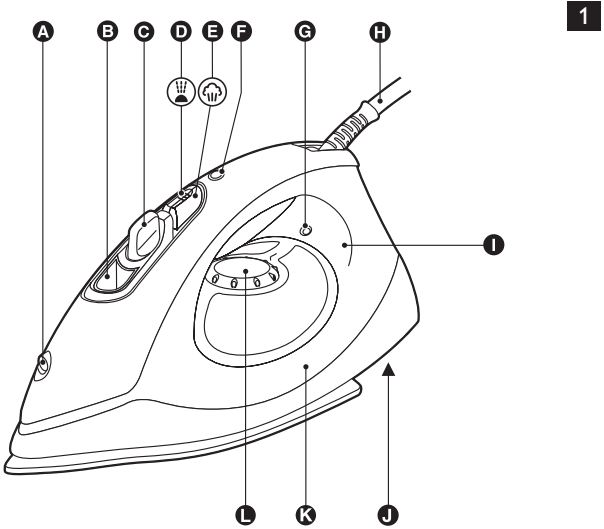


GC1800 - GC1700 SERIES



PHILIPS

Introduction

Congratulations on your purchase and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at www.philips.com/welcome.

General description (Fig. 1)

- A** Spray nozzle (specific types only)
- B** Filling opening
- C** Steam control
 - ○ = no steam
 - ☁ = moderate steam
 - ☁☁ = maximum steam
 - • = Calc-Clean function
- D** Spray button ☼ (specific types only)
- E** Steam boost ☼ (specific types only)
- F** Automatic shut-off light (specific types only)
- G** Temperature light
- H** Mains cord
- I** Anti-Calc tablet (specific types only)
- J** Type plate
- K** Water tank
- L** Temperature dial

Important

Read this user manual carefully before you use the appliance and save it for future reference.

Danger

- Never immerse the iron in water.

Warning

- Check if the voltage indicated on the type plate corresponds to the local mains voltage before you connect the appliance.
- Do not use the appliance if the plug, the mains cord or the appliance itself shows visible damage, or if the appliance has been dropped or leaks.
- If the mains cord is damaged, you must have it replaced by Philips, a service centre authorised by Philips or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Never leave the appliance unattended when it is connected to the mains.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Do not let the mains cord come into contact with the hot soleplate of the iron.

Caution

- If the appliance has an earthed plug, it must be plugged into an earthed wall socket.
- Check the mains cord regularly for possible damage.
- The soleplate of the iron can become extremely hot and may cause burns if touched.
- When you have finished ironing, when you clean the appliance, when you fill or empty the water tank and also when you leave the iron even for a short while: set the steam control to position ○, put the iron on its heel and remove the mains plug from the wall socket.
- Always place and use the iron on a stable, level and horizontal surface.
- Do not put perfume, vinegar, starch, descaling agents, ironing aids or other chemicals in the water tank.
- This appliance is intended for household use only.

Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all standards regarding electromagnetic fields (EMF). If handled properly and according to the instructions in this user manual, the appliance is safe to use based on scientific evidence available today.

Before first use

- 1** Remove any sticker or protective foil from the soleplate.
- 2** Let the iron heat up to maximum temperature and pass the iron over a piece of damp cloth for several minutes to remove any residues from the soleplate.

Preparing for use

Filling the water tank

Never immerse the iron in water.

- 1** Make sure the appliance is unplugged.
- 2** Set the steam control to position ○ (= no steam) (Fig. 2).
- 3** Tilt the iron backwards.
- 4** Fill the water tank with tap water up to the maximum level. (Fig. 3)

Do not fill the water tank beyond the MAX indication.

Do not put perfume, vinegar, starch, descaling agents, ironing aids or other chemicals in the water tank.

- ▶ If the tap water in your area is very hard, we advise you to mix it with an equal amount of distilled water or to use distilled water only.

Setting the temperature

- 1** Put the iron on its heel.
- 2** To set the required ironing temperature, turn the temperature dial to the appropriate position (Fig. 4). Check the laundry care label for the required ironing temperature:

- Synthetic fabrics (e.g. acrylic, viscose, polyamide, polyester)
- Silk
- Wool
- Cotton, linen

If you do not know what kind or kinds of fabric an article is made of, determine the right ironing temperature by ironing a part that is not visible when you wear or use the article.

Silk, woollen and synthetic materials; iron the reverse side of the fabric to prevent shiny patches. Avoid using the spray function to prevent stains.

Start ironing the articles that require the lowest ironing temperature, such as those made of synthetic fibres.

- 3** Plug in the appliance. If the appliance has an earthed plug, put the mains plug in an earthed wall socket.
- 4** Let the iron heat up until the temperature light first goes out and then goes on again (Fig. 5).

Note: The temperature light goes on from time to time during ironing.

Using the appliance

Note: The iron may give off some smoke when you use it for the first time. This stops after a short while.

Steam ironing

- 1** Make sure that there is enough water in the water tank.
- 2** Set the recommended ironing temperature (see chapter 'Preparing for use', section 'Setting the temperature').
- 3** After the temperature light has gone out, set the steam control to the appropriate steam position. Make sure that the steam setting you select is suitable for the ironing temperature selected: (Fig. 6)

☁ for moderate steam (temperature settings ●● to ●●●)

☁☁ for maximum steam (temperature settings ●●● to MAX)

- ▶ The iron starts to produce steam as soon as it reaches the set temperature.

Ironing without steam

- 1** Set the steam control to position ○ (= no steam).
- 2** Set the recommended ironing temperature (see chapter 'Preparing for use', section 'Setting the temperature').

Features

Spray function (specific types only)

You can use the spray function to remove stubborn creases at any temperature.

- 1** Make sure that there is enough water in the water tank.
- 2** Press the spray button several times to moisten the article to be ironed (Fig. 7).

Steam boost (specific types only)

A powerful shot of steam helps to remove stubborn creases.

The steam boost function can only be used at temperature settings between ●●● and MAX.

- 1** Press and release the steam boost button (Fig. 8). Wait a while before you use the button again to avoid spluttering.

Never direct the steam at people.

Vertical steam boost (specific types only)

You can also use the steam boost function when you hold the iron in vertical position. This is useful for removing creases from hanging clothes, curtains etc.

- 1** Hold the iron in vertical position. Then press and release the steam boost button (Fig. 9)

Never direct the steam at people.

Automatic shut-off (specific types only)

The automatic shut-off function automatically switches off the heating element if the iron has not been moved for a while.

- ▶ The auto-off light starts flashing to indicate that the iron has been switched off by the safety shut-off function (Fig. 10).
- In horizontal position, this happens after 30 seconds.
- In vertical position, this happens after 8 minutes.

- 1** To let the iron heat up again, pick it up or move it slightly.
- If the temperature light goes on, wait for it to go out before you start ironing.
- If the temperature light does not go on, the iron is ready for use.

Cleaning and maintenance

After ironing

- 1** Put the iron on its heel.
- 2** Remove the mains plug from the wall socket and let the iron cool down.
- 3** Wipe scale and any other deposits off the soleplate with a damp cloth and a non-abrasive (liquid) cleaner.

To keep the soleplate smooth, avoid hard contact with metal objects. Never use a scouring pad, vinegar or other chemicals to clean the soleplate.

- 4** Clean the upper part of the appliance with a damp cloth.
- 5** Regularly rinse the water tank with water. Empty the water tank after cleaning.

Double-Active Calc System (specific types only)

The Double-Active Calc System consists of an Anti-Calc tablet inside the water tank combined with the Calc-Clean function.

- The Anti-Calc tablet prevents scale from clogging the steam vents. The tablet is constantly active and does not need replacement (Fig. 11).
- The Calc-Clean function removes the scale particles.

Calc-Clean function

Use the Calc-Clean function once every two weeks. If the water in your area is very hard (i.e. when flakes come out of the soleplate during ironing), use the Calc-Clean function more frequently.

- 1** Set the steam control to position ○.
- 2** Set the temperature dial to MAX.
- 3** Fill the water tank to the maximum level.

Do not pour vinegar or other descaling agents into the water tank.

- 4** Plug in the appliance. If the appliance has an earthed plug, put the mains plug in an earthed wall socket.
- 5** Unplug the iron when the temperature light goes out.

- 6 Hold the iron over the sink and set the steam control to the Calc-Clean position \cdot . (Fig. 12)
- 7 Pull the steam control slightly upwards and gently shake the iron until all water in the tank has been used up.
- 8 Steam and boiling water come out of the soleplate. Scale (if any) is flushed out.
- 8 After you have used the Calc-Clean function, press down the steam control while you turn it to position O.

Note: Repeat the Calc-Clean process if the water that comes out of the iron still contains scale particles.

After the Calc-Clean process

- 1 Connect the iron to the mains to let the soleplate dry.
- 2 Unplug the iron when the temperature light goes out.
- 3 Move the iron gently over a piece of used cloth to remove any water stains that may have formed on the soleplate.
- 4 Let the iron cool down before you store it.

Cleaning the steam control needle

- 1 Pull the steam control out of the appliance. (Fig. 13)
- 2 Use vinegar to remove scale, if any, from the needle (Fig. 14).

Do not bend or damage the steam control needle.

- 3 Reinsert the steam control. Place the point of the needle exactly in the centre of the hole and fit the small projection on the side of the needle into the slot (Fig. 15).
- 4 Set the steam control to position O.

Storage

- 1 Unplug the appliance and set the steam control to position O.
- 2 Empty the water tank (Fig. 16).
- 3 Wind the mains cord round the cord storage facility.
- 4 Store the iron on its heel in a safe and dry place (Fig. 17).

Environment

- Do not throw away the appliance with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment (Fig. 18).

Guarantee & service

If you need service or information or if you have a problem, please visit the Philips website at www.philips.com or contact the Philips Consumer Care Centre in your country (you find its phone number in the worldwide guarantee leaflet). If there is no Consumer Care Centre in your country, go to your local Philips dealer.

Troubleshooting

This chapter summarises the most common problems you could encounter with the appliance. If you are unable to solve the problem with the information below, contact the Consumer Care Centre in your country.

Problem	Cause	Solution
The iron is plugged in but the soleplate is cold.	There is a connection problem.	Check the mains cord, the plug and the wall socket.
	The temperature dial is set to MIN.	Set the temperature dial to the required temperature.
The iron does not produce any steam.	There is not enough water in the water tank.	Fill the water tank (see chapter 'Preparing for use').
	The steam control is set to position O.	Set the steam control to position \odot or \odot (see chapter 'Using the appliance').
Water leaks from the soleplate during ironing.	The iron is not hot enough.	Set the temperature dial to a temperature suitable for steam ironing ($\bullet\bullet$ to MAX). Put the iron on its heel and wait until the temperature light goes out before you start ironing.
The spray function does not work (specific types only)	There is not enough water in the water tank.	Fill the water tank (see chapter 'Preparing for use').
Flakes and impurities come out of the soleplate during ironing.	You have been using hard water, which has caused scale flakes to develop inside the soleplate.	Use the Calc-Clean function one or more times (see chapter 'Cleaning and maintenance').
The automatic shut-off light flashes (specific types only).	The automatic shut-off function has been activated (see chapter 'Features').	Pick up the iron or move it slightly to deactivate the automatic shut-off function. The automatic shut-off light goes out.
Water leaks from the soleplate while the iron cools down or after it has been stored.	You put the iron in horizontal position while there is still water in the water tank.	Empty the water tank and set the steam control to position O before you store the iron (see chapter 'Storage'). Store the iron on its heel.
The steam boost function or vertical steam boost function does not work (specific types only).	You have used the steam boost function or the vertical steam boost function too often within a very short period.	Put the iron in horizontal position and wait a while before you use the steam boost function or vertical steam boost function again.
	The iron is not hot enough.	Set the temperature dial to a temperature suitable for steam ironing ($\bullet\bullet\bullet$ to MAX). Put the iron on its heel and wait until the temperature light goes out before you start ironing.

ภาษาไทย

ขอแสดงความยินดีที่คุณสั่งซื้อและยินดีต้อนรับผู้ผลิตภัณฑ์ของ Philips เพื่อให้คุณได้รับประโยชน์อย่างเต็มที่จากบริการที่ Philips มอบให้ โปรดลงทะเบียนผลิตภัณฑ์ของคุณที่ www.philips.com/welcome

ส่วนประกอบ (รูปที่ 1)

- A** หัวดูดแบบสเปร์ย์ (เฉพาะบางรุ่นเท่านั้น)
- B** ช่องเติมน้ำ
- C** ปุ่มควบคุมพลังไอน้ำ
 - = ไม่มีไอน้ำ
 - ◐ = ไอน้ำปานกลาง
 - ◑ = พลังไอน้ำสูงสุด
 - = ฟังก์ชันจำกัดคราบตะกอน
- D** ปุ่มสเปร์ย์ ☼ (เฉพาะบางรุ่นเท่านั้น)
- E** พลังไอน้ำพิเศษ ◑ (เฉพาะบางรุ่นเท่านั้น)
- F** สัญลักษณ์ไประบตัดไฟอัตโนมัติ (เฉพาะบางรุ่นเท่านั้น)
- G** สัญลักษณ์ไฟแสดงอุณหภูมิ
- H** สายไฟ
- I** สารขจัดตะกอน (เฉพาะบางรุ่นเท่านั้น)
- J** ประเภทแผ่นความร้อน
- K** แท่งค้ำน้ำ
- L** ปุ่มปรับอุณหภูมิ

ข้อคววจำ

ควรอ่านคู่มืออย่างละเอียดก่อนใช้งานและเก็บไว้ให้เพื่อใช้อ้างอิงในครั้งต่อไป

- อันตราย**
 - ไม่ควรวุ่นเตาหรือจุ่มลงในน้ำ
- คำเตือน**
 - ก่อนใช้งานโปรดตรวจสอบแรงดันไฟฟ้าที่ระบุบนผลิตภัณฑ์ว่าตรงกับแรงดันไฟฟ้าที่ใช้ภายในบ้านหรือไม่
 - ห้ามใช้งานเตาหรือหากพบว่าปลั๊กไฟ สายไฟ หรือตัวเครื่องเกิดชำรุดเสียหาย, หรือหากเตาเปิดไอน้ำตกกระแทกหรือมีรอยรั่ว
 - หากสายไฟชำรุด ควรมีนำไปเปลี่ยนที่บริษัทฟิลิปส์ หรือศูนย์บริการที่ได้รับอนุญาตจากฟิลิปส์ หรือบุคคลที่ผ่านการอบรมจากฟิลิปส์ดำเนินการเปลี่ยนให้ เพื่อหลีกเลี่ยงอันตรายที่อาจเกิดขึ้นได้
 - ห้ามเสียบปลั๊กไฟทิ้งไว้
 - ไม่ควรให้บุคคล (รวมทั้งเด็กเล็ก) ที่มีสภาพร่างกายไม่แข็งแรงหรือสภาพจิตใจไม่ปกติ หรือขาดประสบการณ์และความรู้ความเข้าใจ นำอุปกรณ์นี้ไปใช้งาน เว้นแต่จะอยู่ในการควบคุมดูแลหรือ ได้รับคำแนะนำในการใช้งานโดยผู้ที่มีรับผิดชอบในด้านความปลอดภัย
 - เด็กเล็กควรได้รับการดูแลเพื่อป้องกันไม่ให้เด็กนำอุปกรณ์นี้ไปเล่น
 - ไม่ควรให้สายไฟสัมผัสโดนแผ่นความร้อนของเตา

ข้อควรระวัง

- หากเตาพร้อมหัวกับปลั๊กไฟแบบต่อสายดินเรียบร้อยแล้ว สามารถเสียบปลั๊กไฟเข้ากับตัวรับที่ต่อสายดินได้ทันที
- หมั่นตรวจสอบสายไฟให้อยู่ในสภาพปกติ เพื่อหลีกเลี่ยงการชำรุด
- แผ่นความร้อนของเตาหรือมีความร้อนสูง อาจทำให้ผิวหนังไหม้พองได้หากสัมผัสโดน
- เมื่อรีดผ้าเสร็จ หรือหลังทำความสะอาดเตาหรือเติมน้ำ หรือนำออกจากแท่ง ร่มทั้งหมัปล่อยเตาหรือเสียบปลั๊กไฟไว้ค้าง พึง ควรเลื่อนปุ่มควบคุมไอน้ำมาที่ตำแหน่ง ○ ตั้งเตาหรือขึ้นแล้วถอดปลั๊กไฟเตาที่ออก
- วางและใช้งานเตาหรือบนพื้นที่ยี่เรียบและมั่นคงเท่านั้น
- ห้ามใช้น้ำหอม, น้ำส้มสายชู, แป้ง, สารขจัดตะกอน, ผลิตภัณฑ์สำหรับรีดผ้าหรือสารเคมีอื่นๆ ลงในแท่งค้ำน้ำ
- เครื่องใช้ไฟฟ้าที่หันมาสำหรับการใช้งานในครัวเรือนเท่านั้น

- Electromagnetic fields (EMF)** ผลิตภัณฑ์ของฟิลิปส์ได้มาตรฐานด้านคลื่นแม่เหล็กไฟฟ้า (EMF) หากมีการใช้งานอย่างเหมาะสมและสอดคล้องกับคำแนะนำในคู่มือนี้ คุณสามารถใช้ผลิตภัณฑ์ได้อย่างปลอดภัยตามข้อพิสูจน์ทางวิทยาศาสตร์ในปัจจุบัน

ก่อนใช้งานครั้งแรก

- ลอกสติ๊กเกอร์ หรือแผ่นฟอยล์ที่หุ้มแผ่นทำความร้อนออก

- เมื่อปล่อยเตาหรือร้อนจนสูงสุดแล้ว วางเตาหรือลงบนผ้าที่เบียดกั้นลึกลงๆ เพื่อกำจัดสิ่งสกปรกที่ตกค้างออกจากแผ่นความร้อน

การเตรียมตัวก่อนใช้งาน

การเติมน้ำลงในแท่งค้

ไม่ควรวุ่นเตาหรือจุ่มลงในน้ำ

- ควรถอดปลั๊กไฟออกก่อน
- ปรับปุ่มควบคุมพลังไอน้ำไปที่ตำแหน่ง ○ (= ไม่มีพลังไอน้ำ) (รูปที่ 2)
- เอียงเตาไว้ด้านหลังเล็กน้อย
- เติมน้ำลงในแท่งค้ำจนถึงขีดระดับสูงสุด (รูปที่ 3)

ห้ามเติมน้ำสูงกว่าระดับ MAX

ห้ามใส่น้ำหอม, น้ำส้มสายชู, แป้ง, สารขจัดตะกอน, ผลิตภัณฑ์สำหรับรีดผ้าหรือสารเคมีอื่นๆ ลงในแท่งค้ำน้ำ

- หากน้ำประปาที่ใช้อยู่มีความกระด้างมาก ขอแนะนำให้ผสมน้ำกลั่นในอัตราส่วนที่เท่ากันหรือใช้น้ำกลั่นแทน

การตั้งอุณหภูมิ

- ตั้งเตาหรือขึ้น
- ปรับปุ่มควบคุมระดับความร้อน ไปยังระดับที่เหมาะสม เพื่อตั้งอุณหภูมิการรีดที่ต้องการ (รูปที่ 4)

ตรวจสอบป้ายบนเสื้อผ้า เพื่อให้ทราบถึงอุณหภูมิที่เหมาะสมในการรีด

- ผ้าใยสังเคราะห์ (เช่น อะคริลิก วิลคอส โพลีเอไมด์ โพลีเอสเตอร์)
- ผ้าไหม
- ผ้าขนสัตว์
- ผ้าฝ้าย ผ้าลินิน

หากคุณไม่ทราบชนิดของเส้นใยหรือเนื้อผ้า ให้เลือกอุณหภูมิที่ถูกต้องในการรีด ด้วยกา รลดอัตราส่วนได้ส่วนหนึ่งของเสื้อผ้าตัวนั้น ณ จุดที่ไม่สามารถมองเห็น ได้ขณะสวมใส่ ผ้าไหม, ผ้าขนสัตว์ และผ้าใยสังเคราะห์ ควรกลับด้านรีด เพื่อป้องกันไม่ให้เนื้อผ้าขึ้นเงา หลักการใช้สเปร์ย์เพื่อหลีกเลี่ยงการเกิดจุดจางบนเนื้อผ้า เริ่มรีดผ้าที่ต้องใช้ความร้อนต่ำที่สุดก่อน เช่น ผ้าที่ทำด้วยเส้นใยสังเคราะห์

- เสียบปลั๊กไฟเครื่อง หากเตาหรือมีปลั๊กไฟแบบต่อสายดิน เสียบปลั๊กไฟในตัวรับที่ต่อสายดินไว้เรียบร้อยแล้ว
- ปล่อยให้เตาหรือร้อนขึ้นจนกว่า สัญลักษณ์ไฟแสดงอุณหภูมิจะดับลงก่อน แล้วสว่างขึ้นอีกครั้ง (รูปที่ 5)

หมายเหตุ: ขณะรีดผ้าสัญลักษณ์ไฟแสดงอุณหภูมิจะสว่างตลอดการใช้งาน

การใช้งาน

หมายเหตุ: อาจมีควันออกจากเตาหรือเมื่อใช้เตาหรือเป็นครั้งแรก ควันจะหายไปเองเมื่อเวลาผ่านไประยะหนึ่ง

เตาหรือไอน้ำ

- ตรวจสอบให้แน่ใจว่ามีน้ำในแท่งค้เพียงพอ
- เลือกระดับอุณหภูมิที่แนะนำไว้ (ดูได้จากบท 'การเตรียมตัวก่อนใช้' หัวข้อ 'การตั้งอุณหภูมิ')
- หลังจากที่สัญลักษณ์ไฟแสดงอุณหภูมิดับลง ตั้งค่าควบคุมไอน้ำตามความเหมาะสม ตรวจสอบให้แน่ใจว่าเลือกระดับอุณหภูมิถูกต้องและเหมาะสมกับเนื้อผ้าเรียบร้อยแล้ว (รูปที่ 6)
 - ◁ สำหรับไอน้ำระดับปานกลาง (ตั้งอุณหภูมิระหว่าง ●● ถึง ●●●)
 - ☼ สำหรับพลังไอน้ำสูงสุด (ตั้งอุณหภูมิระหว่าง ●●● ถึง MAX)
 - ▶ เตารีดเริ่มใช้พลังไอน้ำทันทีที่ถึงระดับอุณหภูมิที่ตั้งไว้

การรีดโดยไม่มีพลังไอน้ำ

- ปรับปุ่มควบคุมพลังไอน้ำไปที่ตำแหน่ง ○ (= ไม่มีพลังไอน้ำ)
- เลือกระดับอุณหภูมิที่แนะนำไว้ (ดูได้จากบท 'การเตรียมตัวก่อนใช้' หัวข้อ 'การตั้งอุณหภูมิ')

คุณสมบัติ

ฟังก์ชันสเปร์ย์ (เฉพาะบางรุ่นเท่านั้น)

สามารถใช้งานฟังก์ชันสเปร์ย์ เพื่อชำระรอยยับที่ยากต่อการรีดได้ด้วยอุณหภูมิที่ต้องการ

- ตรวจสอบให้แน่ใจว่ามีน้ำในแท่งค้เพียงพอ
- กดปุ่มสเปร์ย์หลายๆ ครั้งเพื่อให้เนื้อผ้าขึ้นพองจนลงมื่อรีด (รูปที่ 7)

พลังไอน้ำพิเศษ (เฉพาะ ในบางรุ่นเท่านั้น)

แรงไอน้ำที่ถูกพ่นออกมาจะช่วยแก้ปัญหาหรือยับที่รียยาก สามารถใช้งานฟังก์ชันไอน้ำพิเศษเมื่อตั้งอุณหภูมิไว้ที่ ●●● และ MAX เท่านั้น

- กดแล้วปล่อยปุ่มเพิ่มพลังไอน้ำ (รูปที่ 8)
- รอสักครู่ก่อนใช้ปุ่มนี้อีกครั้ง เพื่อป้องกันไม่ให้ทำกระเซ็น

ห้ามหันไอน้ำไปในทิศทางที่มีคน

พลังไอน้ำพิเศษในแนวตั้ง (เฉพาะ ในบางรุ่นเท่านั้น)

นอกจากนี้คุณยังสามารถใช้ฟังก์ชันเพิ่มพลังไอน้ำในขณะที่ยกเตาหรือในแนวตั้ง เพื่อชำระรอยยับของเสื้อผ้าที่แขวน ผ้าผาน ฯลฯ

- ให้ถือเตาหรือในแนวตั้ง จากนั้นกดและปล่อยปุ่มเพิ่มพลังไอน้ำ (รูปที่ 9)

ห้ามหันไอน้ำไปในทิศทางที่มีคน

ระบบตัดไฟอัตโนมัติ (เฉพาะบางรุ่นเท่านั้น)

หากเสียบปลั๊กไฟเตาหรือทิ้งไว้โดยไม่มีการใช้งานสักพักหนึ่ง ฟังก์ชันการตัดไฟอัตโนมัติ จะปิดสวิตช์ตัวทำความร้อนโดยอัตโนมัติ

- ▶ เมื่อเข้าสู่ระบบตัดไฟอัตโนมัติ สัญลักษณ์ไฟจะกะพริบและเตาเปิดการทำงาน (รูปที่ 10)
- เมื่อวางเตาหรือในแนวนอน เตาหรือจะตัดไฟอัตโนมัติหากไม่ได้ใช้งานเป็นเวลา 30 วินาที
- หากวางเตาหรือในแนวตั้ง เตาหรือจะตัดไฟอัตโนมัติเมื่อไม่ได้ใช้งานเป็นเวลา 8 นาที

- หากต้องการให้เตาหรือร้อนขึ้นอีกครั้ง ยกเตาหรือขึ้นหรือยับเตาหรือเล็กน้อย
- หากสัญลักษณ์ไฟแสดงอุณหภูมิสว่างขึ้น รอให้ไฟดับก่อน แล้วจึงเริ่มรีดผ้าอีกครั้ง
- หากสัญลักษณ์ไฟแสดงอุณหภูมิไม่สว่างขึ้น แสดงว่าเตาหรือร้อนใช้งานแล้ว

การทำความสะอาดและการบำรุงรักษา

หลังการรีดผ้า

- ตั้งเตาหรือขึ้น
- ถอดปลั๊กไฟออกจากตัวรับบนผนังแล้วปล่อยให้เย็นลง
- ใช้ผ้าขนุนย่ำทำความสะอาดที่ไม่มีฤทธิ์กัดกร่อนบิดพอหมาด เช็ดคราบตะกอนและสิ่งสกปรกอื่นๆ ออกจากแผ่นความร้อน

เพื่อให้แผ่นความร้อนเย็นลง ควรหลีกเลี่ยงการสัมผัสที่รุนแรงกับโลหะ ไม่ควรใช้แผ่นโซโซด, น้ำส้มสายชู หรือสารเคมีใดๆ ทำความสะอาดแผ่นความร้อน

- ทำความสะอาดส่วนบนของเตาหรือด้วยผ้าขนุน้ำบิดพอหมาด

- ควรล้างแท่งค้ำน้ำด้วยน้ำสะอาดอย่างสม่ำเสมอ และให้นำออกจากแท่งค้ำหลังทำความสะอาดเรียบร้อยแล้ว

ระบบ Double-Active Calc (เฉพาะบางรุ่นเท่านั้น)

ระบบขจัดตะกอน Double-Active ประกอบด้วยเม็ดยาขจัดตะกอนภายในแท่งค้ำน้ำที่ม ฟังก์ชันขจัดคราบตะกอน

- สารขจัดตะกอนจะช่วยป้องกันไม่ให้อ่างไอน้ำอุดตัน สารขจัดตะกอนนี้จะทำงานได้อย่างดีเยี่ยม โดยไม่ต้องมีการเปลี่ยนอะไหล่ชิ้นส่วน (รูปที่ 11)
- ฟังก์ชันขจัดคราบตะกอนช่วยขจัดคราบตะกอนให้หมดไป

ฟังก์ชันขจัดคราบตะกอน

ใช้ฟังก์ชันขจัดตะกอนทุก 2 สัปดาห์ หากน้ำที่ใช้น้ำมีความกระด้างมาก (คือมีแผ่นคราบบางๆ หลุดออกมาจากแผ่นความร้อนของเตาหรือ) ให้ใช้ฟังก์ชันขจัดตะกอนบ่อยครั้งขึ้น

- หมุนปุ่มควบคุมไอน้ำไปที่ตำแหน่ง ○
- ปรับปุ่มควบคุมอุณหภูมิไปที่ MAX
- เติมน้ำลงในแท่งค้ำน้ำจนถึงระดับสูงสุด

ห้ามเติมน้ำส้มสายชูหรือน้ำยาขจัดคราบตะกอนอื่นๆ ลงในแท่งค้ำน้ำ

- เสียบปลั๊กไฟเครื่อง หากเตาหรือมีปลั๊กไฟแบบต่อสายดิน เสียบปลั๊กไฟในตัวรับที่ต่อสายดินไว้เรียบร้อยแล้ว
- ถอดปลั๊กไฟออก เมื่อสัญลักษณ์ไฟแสดงอุณหภูมิดับลง
- ถือเตาหรือเหนืออ่าง ตั้งปุ่มควบคุมไอน้ำไปที่ระบบขจัดตะกอน • (รูปที่ 12)
- ค่อยๆ ดึงปุ่มควบคุมไอน้ำขึ้นด้านบนข้างหน้า จากนั้นเขย่าเตาหรือเบาๆ จนกระทั่งน้ำในแท่งค้ำหมด
- ▶ ไอน้ำและน้ำเดือดจะไหลออกมาจากแผ่นความร้อน ระยะเวลาขจัดคราบ (ถ้ามี) จะถูกชะล้างออกมา
- หลังจากใช้ฟังก์ชันขจัดตะกอนแล้ว กดปุ่มควบคุมพลังไอน้ำขณะที่ยกแท่งค้ำไปที่ตำแหน่ง ○

หมายเหตุ: ทำขั้นตอนขจัดตะกอนซ้ำอีกครั้ง หากน้ำที่ออกมาจากแผ่นความร้อนยังมีคราบตะกอนออกมาอีก

หลังจากใช้ชั้นคอนขจัดคราบตะกอน

- เสียบปลั๊กไฟ เพื่อให้แผ่นความร้อนแห้ง
- ถอดปลั๊กไฟออก เมื่อสัญลักษณ์ไฟแสดงอุณหภูมิดับลง
- เลื่อนเตาหรือลงบนเศษผ้าที่ไม่ใช่แล้ว เพื่อขจัดคราบน้ำที่เกาะบนแผ่นความร้อน
- ปล่อยให้เตาหรือเย็นลงก่อนทำการจัดเก็บเข้าที่

การทำความสะอาดแท่งเข็มที่ควบคุมไอน้ำ

- ดึงปุ่มควบคุมไอน้ำออกจากเตาหรือ (รูปที่ 13)
- ใช้น้ำส้มสายชูเพื่อขจัดคราบตะกอนออกจากหัวฉีด (รูปที่ 14)

ห้ามเอหรือทาให้เข็มควบคุมพลังไอน้ำชำรุดเสียหาย

- สอดแท่งเข็มควบคุมไอน้ำ เสียบลงกลางช่องให้ถูกต้องและให้แท่งเข็มไหลขึ้นจากช่องด้านบนข้างเล็กน้อย (รูปที่ 15)

- หมุนปุ่มควบคุมไอน้ำไปที่ตำแหน่ง ○

การจัดเก็บ

- ถอดปลั๊กเตาหรือและหมุนปุ่มควบคุมไอน้ำไปที่ ○
- เข้าน้อออกจากแท่งค้ (รูปที่ 16)
- ม้วนสายไฟเพื่อจัดเก็บไว้ลงในช่องเก็บสายไฟ
- ควรจัดเก็บเตาหรือในแนวตั้งแล้ววางในที่ปลอดภัยและแห้ง (รูปที่ 17)

สภาพแวดล้อม

- ห้ามทิ้งเครื่องร่วมกับขยะในครัวเรือนทั่วไป เมื่อเครื่องหมดอายุการใช้งานแล้ว ควรทิ้งลงในถังขยะสำหรับภาคลับไปใช้ใหม่ได้ (รีไซเคิล) เพื่อช่วยรักษาภาวะสิ่งแวดล้อมที่ดีที่สุด (รูปที่ 18)

การรับประกันและการบริการ

หากคุณต้องการขอรับบริการหรือต้องการทราบข้อมูล โปรดเข้าชมเว็บไซต์ของ Philips ได้ที่ www.philips.com หรือติดต่อศูนย์บริการลูกค้าของบริษัท Philips ในประเทศของคุณ (หมายเลขโทรศัพท์ของศูนย์บริการฯ อยู่ในเอกสารแผ่นพับเกี่ยวกับ

การรับประกันทั่วโลก) หากในประเทศของคุณ ไม่มีศูนย์บริการ โปรดติดต่อตัวแทนจำหน่ายผลิตภัณฑ์ของบริษัท Philips ในประเทศ

การแก้ปัญหา

ในหัวข้อนี้ ได้รวบรวมปัญหาทั่วไปเกี่ยวกับเครื่องสกัดน้ำผลไม้ซึ่งคุณอาจพบได้ หากยังไม่สามารถแก้ไขปัญหาคือตามข้อมูลด้านล่างที่ใหม่ได้ กรุณาติดต่อศูนย์บริการลูกค้าในประเทศของคุณ

ปัญหา	สาเหตุ	การแก้ปัญหา
เสียบปลั๊กไฟเตาครัวเรียบร้อยแล้ว แต่แผ่นความร้อนไม่ร้อน	มีปัญหาเกี่ยวกับการต่อสายไฟ	ตรวจสอบสายไฟ ปลั๊ก และตัวรับบนผนัง
	ปุ่มควบคุมอุณหภูมิตั้งอยู่ที่ MIN	หมุนปุ่มควบคุมอุณหภูมิไปยังตำแหน่งที่ต้องการ
เตาครัวไม่ผลิตไอน้ำ	มีน้ำในแท่งคั้นไม่เพียงพอ	เติมน้ำลงในแท่งคั้น (ดูได้จากบท 'การเตรียมตัวก่อนใช้')
	ปุ่มควบคุมพลังไอน้ำอยู่ที่ 0	ควรรตั้งระบบควบคุมไอน้ำที่ตำแหน่ง ๐ หรือ ๒ (ดูได้จากบท 'การใช้งานเตาครัว')
มีน้ำรั่วซึมออกมาจากแผ่นความร้อนของเตาครัว	เตาครัวร้อนไม่เพียงพอ	หมุนปุ่มปรับอุณหภูมิให้เหมาะสมกับการรีดผ่านๆ (●● ถึง MAX) ตั้งเตาครัวขึ้น จากนั้นรอรอบจนกระทั่งสัญญาณไฟแสดงอุณหภูมิดับลงก่อนเริ่มใช้งาน
ฟังก์ชันสเปรย์ไม่ทำงาน (เฉพาะบางรุ่นเท่านั้น)	มีน้ำในแท่งคั้นไม่เพียงพอ	เติมน้ำลงในแท่งคั้น (ดูได้จากบท 'การเตรียมตัวก่อนใช้')
ขณะรีดผ้า มีคราบตะกอนและสิ่งสกปรกหลุดออกมาจากแผ่นความร้อน	คุณใช้น้ำที่มีความกระด้างมาก เป็นสาเหตุทำให้มีแผ่นคราบออกมาจากแผ่นความร้อน	ใช้ฟังก์ชันขัดตะกอนหนึ่งครั้งหรือมากกว่า (ดูได้จากบท 'การทำความสะอาดและบำรุงรักษา')
ไฟแสดงการตัดไฟอัตโนมัติจะกะพริบ (เฉพาะบางรุ่นเท่านั้น)	ฟังก์ชันระบบตัดไฟอัตโนมัติมีการเปิดใช้งาน (ดูได้จากบท 'คุณลักษณะอื่นๆ')	ยกเตาครัวขึ้นหรือขยับเล็กน้อย เพื่อเปิดใช้ฟังก์ชันระบบตัดไฟอัตโนมัติ จากนั้นสัญญาณไฟของระบบตัดไฟอัตโนมัติจะดับลง
มีน้ำรั่วซึมออกมาจากแผ่นความร้อน ขณะเตาครัวเย็นลงหรือหลังจากเก็บเตาครัว	คุณวางเตาครัวในแนวนอนในขณะที่ยังมีน้ำอยู่ในแท่งคั้น	เทน้ำออกจากแท่งคั้น ตั้งค่าควบคุมไอน้ำไปที่ตำแหน่ง 0 ก่อนทำการจัดเก็บเตาครัว (ดูได้จากบท 'การจัดเก็บรักษา') จากนั้นวางเตาครัวในแนวตั้ง
ฟังก์ชันเพิ่มพลังไอน้ำหรือพลังไอน้ำในแนวตั้งไม่ทำงาน (เฉพาะบางรุ่นเท่านั้น)	คุณใช้ฟังก์ชันเพิ่มพลังไอน้ำ หรือฟังก์ชันเพิ่มพลังไอน้ำในแบบแนวตั้งบ่อยเกินไปในช่วงเวลาอันสั้น	ให้วางเตาครัวในแนวนอนสักครู่ ก่อนใช้ฟังก์ชันเพิ่มพลังไอน้ำ หรือฟังก์ชันเพิ่มพลังไอน้ำในแบบแนวตั้งอีกครั้ง
	เตาครัวร้อนไม่เพียงพอ	หมุนปุ่มปรับอุณหภูมิให้เหมาะสมกับการรีดผ่านๆ (●●● ถึง MAX) ตั้งเตาครัวขึ้น จากนั้นรอรอบจนกระทั่งสัญญาณไฟแสดงอุณหภูมิดับลงก่อนเริ่มใช้งาน

한국어

제품 소개

필립스 제품을 구입해 주셔서 감사합니다! 필립스가 드리는 지원 혜택을 받으실 수 있도록 www.philips.co.kr에서 제품을 등록하십시오.

각 부의 명칭 (그림 1)

- A** 스프레이 노즐(특정 모델만 해당)
- B** 물 주입구
- C** 스팀량 조절기
 - O = 스팀 없음
 - ☁ = 중간 스팀
 - ☀ = 최대 스팀
 - * = 스케일 세척 기능
- D** 스프레이 버튼 (특정 모델만 해당)
- E** 순간 스팀 (특정 모델만 해당)
- F** 자동 전원 차단 표시등(특정 모델만 해당)
- G** 온도 표시등
- H** 전원 코드
- I** 석회질 방지제(특정 모델만 해당)
- J** 명판
- K** 물 탱크
- L** 온도 조절기

중요사항

본 제품을 사용하기 전에 이 사용 설명서를 주의 깊게 읽고 나중에 참조할 수 있도록 잘 보관하십시오.

위험

- 다리미는 절대로 물에 담그지 마십시오.

경고

- 제품에 전원을 연결하기 전에 제품에 표시된 전압과 사용 지역의 전압이 일치하는지 확인하십시오.
- 플러그 및 전원 코드, 제품 본체에 눈에 띄는 손상이 있거나 혹은, 제품을 떨어뜨렸거나 제품에서 물이 새면, 제품을 사용하지 마십시오.
- 전원 코드가 손상된 경우, 안전을 위해 필립스 서비스 센터 또는 필립스 서비스 지정점에 의뢰하여 교체하십시오.
- 제품이 전원에 연결된 상태에서는 자리를 절대 비우지 마십시오.
- 신체적인 감각 및 정신적인 능력이 떨어지거나 경험과 지식이 풍부하지 않은 사용자(어린이 포함)는 혼자 제품을 사용하지 말고 제품 사용과 관련하여 안전에 책임 질 수 있도록 지시사항을 충분히 숙지한 사람의 도움을 받으십시오.
- 어린이가 제품을 가지고 놀지 못하도록 지도해 주십시오.
- 열판이 가열되어 있을 때는 전원 코드가 열판에 닿지 않도록 주의하십시오.

주의

- 제품 플러그가 접지형인 경우, 반드시 접지형 벽면 콘센트에 꽂으십시오.
- 전원 코드에 손상 부위가 있는지 정기적으로 점검하십시오.
- 다리미의 열판은 매우 뜨거워질 수 있으므로 만질 경우 화상을 입을 수도 있습니다.
- 다리미를 마쳤을 때, 다리미 본체를 닦을 때, 물 탱크를 채우거나 비울 때, 잠시라도 다리미를 켜두고 자리를 비울 때에는 스팀량 조절기를 'O' 으로 맞추고 다리미를 똑바로 세워 놓은 후 벽면 콘센트에서 전원 플러그를 뽑으십시오.
- 다리미는 항상 안정적이고 평평하며 수평인 곳에 놓고 사용하십시오.
- 물 탱크에 향수, 식초, 풀, 석회질 제거제, 다리미 보조제, 기타 화학 약품을 넣지 마십시오.
- 본 제품은 가정용입니다.

EMF(전자기장)

이 필립스 제품은 EMF(전자기장)와 관련된 모든 기준을 준수합니다. 이 사용 설명서의 지침에 따라 적절하게 취급할 경우 이 제품은 안전하게 사용할 수 있으며 이는 현재까지의 과학적 증거에 근거하고 있습니다.

최초 사용 전

- 1 열판에 부착된 스티커 또는 보호용 호일을 제거하십시오.
- 2 다리미를 최대 온도로 가열한 다음, 젖은 천에 몇 분 동안 문질러서 열판에 묻은 잔류물을 제거하십시오.

사용 전 준비

물 탱크 채우기

다리미는 절대로 물에 담그지 마십시오.

- 1 전원 플러그가 분리되어 있는지 확인하십시오.
- 2 스팀량 조절기를 'O' 위치(=스팀 없음)에 맞추십시오 (그림 2).
- 3 다리미를 뒤쪽으로 기울이십시오.
- 4 물 탱크 최고 수위선까지 수돗물을 채우십시오. (그림 3)

물 탱크는 최대 수위량 표시 MAX 이상 채우지 마십시오.

물 탱크에 향수, 식초, 풀, 석회질 제거제, 다리미 보조제, 기타 화학 약품을 넣지 마십시오.

- ▶ 수돗물의 경도가 매우 높을 경우, 같은 양의 정수된 물과 혼합하거나 혹은 정수된 물만 사용할 것을 권장합니다.

온도 조절

- 1 다리미를 바로 세우십시오.
- 2 온도 조절기를 적절한 위치로 돌려 원하는 온도를 설정하십시오 (그림 4).

다리미 온도는 의류에 부착된 세탁 표시 사항을 참고하십시오.

- 합성 섬유(예: 아크릴, 비스코스, 폴리아미드, 폴리에스테르)
- 실크
- 모
- 면, 마

어떤 섬유로 만들어졌는지 잘 모르는 경우, 입거나 그 물건을 사용할 때 보이지 않는 부분에 다리미를 해 보고 적절한 다리미 온도를 결정하십시오. 실크, 모, 합성 섬유는 번들거림 현상이 발생하지 않도록 옷감의 뒤쪽을 다리미하십시오. 얼룩이 질 수 있으므로 스프레이 기능을 사용하지 마십시오. 합성 섬유 제품과 같이 가장 낮은 온도로 다리미해야 하는 것부터 다리미하십시오.

- 3 제품 플러그를 꽂으십시오. 제품 플러그가 접지형인 경우 반드시 접지형 벽면 콘센트에 꽂으십시오.
- 4 온도 표시등이 처음으로 꺼진 후 다시 켜질 때까지 다리미를 가열하십시오 (그림 5).

참고: 다리미하는 도중 온도 표시등이 수시로 켜집니다.

- 3 제품 플러그를 꽂으십시오. 제품 플러그가 접지형인 경우 반드시 접지형 벽면 콘센트에 꽂으십시오.
- 4 온도 표시등이 처음으로 꺼진 후 다시 켜질 때까지 다리미를 가열하십시오 (그림 5).

참고: 다리미하는 도중 온도 표시등이 수시로 켜집니다.

제품 사용

참고: 다리미를 처음 사용할 때에는 연기가 발생할 수도 있습니다. 하지만 잠시 후 멈춥니다.

스팀 다리미

- 1 물 탱크에 물이 충분한지 확인하십시오.
- 2 권장 다리미 온도를 설정하십시오 ('사용 준비'란의 '온도 조절' 참조).
- 3 온도 표시등이 꺼진 다음, 스팀량 조절기를 적당한 스팀 위치에 놓으십시오. 선택한 스팀량이 선택한 다리미 온도 설정에 적합한지 확인하십시오 (그림 6).

☁ 중간 스팀(온도 설정 ●● ~ ●●●)

☀ 최대 스팀(온도 설정 ●●● ~ MAX)

- ▶ 다리미가 설정된 온도에 도달하면 스팀이 분사되기 시작합니다.

일반 다리미(스팀 기능 차단)

- 1 스팀량 조절기를 'O' 위치(=스팀 없음)에 맞추십시오.
- 2 권장 다리미 온도를 설정하십시오 ('사용 준비'란의 '온도 조절' 참조).

기능

스프레이 기능(특정 모델만 해당)

스프레이 기능을 사용하면 높은 온도에서도 잘 퍼지지 않는 주름을 없앨 수 있습니다.

- 1 물 탱크에 물이 충분한지 확인하십시오.
- 2 스프레이 버튼을 수 차례 눌러 다리미할 부분을 적셔주십시오 (그림 7).

순간 스팀(특정 모델만 해당)

강력한 순간 스팀은 잘 퍼지지 않는 심한 주름을 퍼는데 효과적입니다.

순간 스팀 기능은 ●●●에서 최대 온도 설정인 MAX 사이의 온도 설정에서만 사용할 수 있습니다.

- 1 순간 스팀 버튼을 눌렀다가 놓으십시오 (그림 8).
- 물이 튀지 않도록 하려면 다시 버튼을 누르기 전에 잠시 기다리십시오.

절대 사람을 향해 스팀을 분사하지 마십시오.

수직 순간 스팀(특정 모델만 해당)

순간 스팀 기능은 다리미를 수직으로 들고 있는 상태에서도 사용할 수 있습니다. 이 기능은 걸려있는 옷이나 커튼 등의 주름을 없애는데 유용합니다.

- 1 다리미를 수직으로 들고 순간 스팀 버튼을 놓으십시오 (그림 9).

절대 사람을 향해 스팀을 분사하지 마십시오.

자동 전원 차단 기능(특정 모델만 해당)

다리미를 일정 시간 동안 사용하지 않고 가만히 두었을 경우, 자동 안전 장치가 작동되면서 가열 장치의 전원을 자동으로 차단시켜 줍니다.

- ▶ 자동 전원 차단 표시등이 깜빡이기 시작하여 안전을 위한 자동 전원 차단 기능에 의해 다리미의 전원이 꺼졌음을 알려줍니다 (그림 10).

- 수평 상태에서는, 30초가 지나면 이 기능이 가동됩니다.
- 수직 상태에서는, 8분이 지나면 이 기능이 가동됩니다.

- 1 다리미를 다시 가열하려면 다리미를 든 채로 약간 움직이십시오.

- 온도 표시등이 켜지면 다시 꺼질 때까지 기다렸다가 다리미를 시작하십시오.
- 온도 표시등이 켜지지 않으면 이미 다리미를 사용할 수 있는 준비가 되어 있다는 의미입니다.

청소 및 유지관리

다리미 후

- 1 다리미를 바로 세우십시오.
- 2 벽면 콘센트에서 전원 플러그를 분리하고 다리미를 식히십시오.
- 3 젖은 헝겊과 비마모성(액체) 세제로 열판에 묻은 물때 및 찌꺼기를 닦아 내십시오.

열판을 매끈하게 유지하기 위해 금속과 같은 딱딱한 물체와 접촉하지 않도록 하십시오. 열판을 닦을 때에는 절대 수제미나 식초 또는 기타 화학 약품을 사용하지 마십시오.

- 4 물에 적신 천으로 다리미 상부를 닦으십시오.

- 5 물 탱크는 물로 정기적으로 헹구십시오. 세척 후에는 물 탱크를 비우십시오.

이중 석회질 방지 시스템(특정 모델만 해당)

이중 석회질 방지 시스템은 물 탱크 내에 석회질 세척 기능과 석회질 방지제로 구성되어 있습니다.

스케일 방지제는 스케일이 스팀 분사구를 막는 것을 방지합니다. 스케일 방지제는 영구적으로 사용 가능하므로 교체할 필요가 없습니다 (그림 11).

- 스케일 세척 기능은 스케일 입자를 제거합니다.

석회질 세척 기능

석회질 세척 기능은 2주일에 한 번씩 사용하십시오. 사용하는 지역에서 물의 경도가 높을 경우(예를 들어, 다리미하는 동안 열판에서 이물질이 나오는 경우)에는 석회질 세척 기능을 더 자주 사용하십시오.

- 1 스팀량 조절기를 'O' 위치(=스팀 없음)에 맞추십시오.
- 2 온도 조절기를 MAX로 설정하십시오.
- 3 물 탱크에 물을 최고 수위(MAX)까지 채우십시오.

물 탱크에 식초 또는 다른 스케일 제거제를 넣지 마십시오.

물 탱크에 식초 또는 다른 스케일 제거제를 넣지 마십시오.

- 4 제품 플러그를 꽂으십시오. 제품 플러그가 접지형인 경우 반드시 접지형 벽면 콘센트에 꽂으십시오.

- 5 온도 표시등이 꺼지면 다리미 전원 플러그를 뽑으십시오.

- 다리미를 싱크대 위에 수평으로 들고 스팀량 조절기를 스케일 세척 위치에 맞추십시오. (그림 12)
- 스팀량 조절기를 위로 약간 당겨 빼고 탱크의 물이 소모될 때까지 다리미를 천천히 흔드십시오.
열판에서 스팀과 끓는 물이 흘러나오면서 스케일이 함께 씻겨져 나옵니다.
- 스케일 세척 기능을 사용한 다음에는 스팀량 조절기를 '0' 위치로 누르면서 돌리십시오.

참고: 다리미에서 나오는 물에 여전히 스케일 입자가 들어있는 경우 스케일 세척을 반복하십시오.

석회질 세척 작업 후

- 다리미를 전원에 연결하여 열판을 말리십시오.
- 온도 표시등이 꺼지면 다리미 전원 플러그를 뽑으십시오.
- 다리미를 못 쓰는 천 위에 문질러서 열판에 남아 있는 물 얼룩을 제거하십시오.
- 보관하기 전에 다리미를 식히십시오.

스팀량 조절핀 세척

- 제품에서 스팀량 조절기를 빼십시오. (그림 13)
- 핀에 스케일이 있으면 식초로 제거하십시오 (그림 14).

스팀량 조절 핀을 구부리거나 손상시키지 마십시오.

- 스팀량 조절기를 다시 집어넣으려면 핀을 구멍의 중앙에 정확히 맞춘 후 핀의 옆에 있는 작은 돌기를 홈에 맞춰 끼우십시오 (그림 15).
- 스팀량 조절기를 '0' 위치(=스팀 없음)에 맞추십시오.

보관

- 제품 전원 코드를 뽑고 스팀량 조절기를 "0"에 맞추십시오.
- 물 탱크의 물을 버리십시오 (그림 16).
- 전원 코드를 코드 보관함에 잘 감아 놓으십시오.
- 다리미는 반드시 안전하고 건조한 장소에 똑바로 세워서 보관하십시오 (그림 17).

환경

수명이 다 된 제품은 일반 가정용 쓰레기와 함께 버리지 마시고 지정된 재활용 수거 장소에 버리십시오. 이런 방법으로 환경 보호에 동참하실 수 있습니다 (그림 18).

품질 보증 및 서비스

보다 자세한 정보가 필요하시거나, 사용상의 문제가 있을 경우에는 필립스전자 홈페이지 www.philips.co.kr 를 방문하시거나 필립스 고객 상담실로 문의하십시오. 전국 서비스센터 안내는 제품 보증서를 참조하십시오. *(주)필립스전자: (02)709-1200 *고객 상담실: (080)600-6600(수신자부담)

문제 해결

이 란은 제품을 사용하면서 가장 일반적으로 경험하게 되는 문제와 그 해결 방법을 제시합니다. 발생한 문제를 아래 정보로 해결할 수 없는 경우에는 필립스 고객 상담실로 문의하십시오.

문제점	원인	해결책
다리미를 전원에 연결했지만 열판이 가열되지 않습니다.	전원 연결에 문제가 있습니다.	전원 코드, 전원 플러그 및 벽면 콘센트를 확인하십시오.
	온도 조절기가 MIN에 맞추었습니다.	온도 조절기를 필요한 온도에 맞추십시오.
다리미에서 스팀이 나오지 않습니다.	물 탱크의 물이 충분하지 않습니다.	물 탱크에 물을 넣으십시오('최초 사용전 준비'란 참조).
	스팀량 조절기를 0에 맞추었습니다.	스팀량 조절기를 ☁ 또는 ☁에 맞추십시오('제품 사용'란 참조).
다림질 도중 열판에서 물이 새어 나옵니다.	열판이 충분히 가열되지 않습니다.	온도 조절기를 스팀 다림질에 적합한 위치(●● ~ MAX)에 맞추십시오. 다리미를 세운 뒤 온도 표시등이 꺼질 때까지 기다린 다음 다림질을 시작하십시오.
스프레이 기능이 작동하지 않습니다(특정 모델만 해당).	물 탱크의 물이 충분하지 않습니다.	물 탱크에 물을 넣으십시오('최초 사용전 준비'란 참조).
다림질을 할 때 열판에서 이물 질이나 불순물이 떨어집니다.	경수를 사용한 경우 열판 내부에 스케일이 생성됩니다.	스케일 세척 기능을 여러 차례 사용하십시오('청소 및 유지관리'란 참조).
자동 전원 차단 표시등이 깜빡입니다(특정 모델만 해당).	자동 전원 차단 기능이 작동했습니다('기능'란 참조).	다리미를 들거나 가볍게 움직여 자동 전원 차단 기능을 해제하십시오. 자동 전원 차단 표시등이 꺼집니다.
다리미가 식히는 동안이나 보관 시에 열판에서 물이 새입니다.	물 탱크에 물이 아직 남아 있는 상태에서 다리미를 수평으로 놓아 두었습니다.	다리미를 보관하기 전에 물 탱크를 비우고 스팀량 조절기를 '0' 위치로 설정하십시오('보관'란 참조). 다리미는 세워서 보관하십시오.
순간 스팀 또는 수직 스팀 기능이 작동하지 않습니다(특정 모델만 해당).	순간 스팀 기능 또는 수직 순간 스팀 기능을 짧은 시간 동안 너무 자주 사용했을 수 있습니다.	순간 스팀 기능 또는 수직 순간 스팀 기능을 다시 사용하기 전에 다리미를 수평 위치로 놓고 잠시 기다리십시오.
	열판이 충분히 가열되지 않습니다.	온도 조절기를 스팀 다림질에 적합한 위치(●●● ~ MAX)에 맞추십시오. 다리미를 세운 뒤 온도 표시등이 꺼질 때까지 기다린 다음 다림질을 시작하십시오.

제조번호 부여기준 : 필립스전자 제품의 제조번호는 모두 4자리로 되어 있습니다. 앞의 두 자리는 연도를 의미합니다. 나머지 뒤의 두 자리는 생산된 주를 의미합니다. 주는 1년을 52주로 나누어 순차적으로 구분합니다.
(예 : 0512 → 2005년 12번째 주에 생산
0504 → 2005년 4번째 주에 생산)

TIẾNG VIỆT

Giới thiệu

Chúc mừng bạn đã mua được sản phẩm Philips mới và chào mừng bạn đến với Philips! Để có được lợi ích đầy đủ từ sự hỗ trợ do Philips cung cấp, hãy đăng ký sản phẩm tại www.philips.com/welcome.

Mô tả tổng quát (Hình 1)

- A** Đầu phun hơi nước (chỉ có ở một vài kiểu cụ thể)
- B** Lỗ châm nước
- C** Nút điều chỉnh hơi nước
 - ○ = không có hơi nước
 - ☰ = hơi nước vừa phải
 - ☷ = hơi nước tối đa
 - • = chức năng Calc-Clean (chống vôi hóa)
- D** Nút phun ☰ (chỉ có ở một vài kiểu cụ thể)
- E** Chức năng tăng cường hơi nước ☼ (chỉ có ở một số kiểu nhất định)
- F** Đèn báo tự động ngắt (chỉ có ở một số kiểu nhất định)
- G** Đèn báo nhiệt độ
- H** Dây điện nguồn
- I** Tầm khử vôi hóa (chỉ có ở một số kiểu nhất định)
- J** Loại đế ủi
- K** Ngăn chứa nước
- L** Núm điều chỉnh nhiệt độ

Lưu ý

Hãy đọc kỹ hướng dẫn sử dụng này trước khi sử dụng thiết bị và cất giữ để tiện tham khảo sau này.

Nguy hiểm

- Không được nhúng bàn ủi trong nước.

Cảnh báo

- Trước khi cắm điện, kiểm tra xem điện áp ghi trên bàn ủi có tương ứng với hiệu điện thế nguồn hay không.
- Không được sử dụng thiết bị nếu phích cắm, dây hoặc bản thân thiết bị có dấu hiệu hư hỏng có thể thấy bằng mắt thường, hoặc nếu thiết bị đã bị làm rơi hoặc rò rỉ.
- Nếu dây điện bị hư hỏng, bạn nên thay dây điện tại trung tâm bảo hành của Philips, trung tâm bảo hành do Philips ủy quyền hoặc những nơi có khả năng và trình độ tương đương để tránh gây nguy hiểm.
- Phải luôn để mắt đến thiết bị khi đã cắm điện.
- Thiết bị này không dành cho người dùng (bao gồm cả trẻ em) có sức khỏe kém, khả năng giác quan hoặc có dấu hiệu tâm thần, hoặc thiếu kinh nghiệm và kiến thức, trừ khi họ được giám sát hoặc hướng dẫn sử dụng thiết bị bởi người có trách nhiệm đảm bảo an toàn cho họ.
- Trẻ em phải được giám sát để đảm bảo rằng chúng không chơi đùa với thiết bị này.
- Không để dây điện nguồn tiếp xúc với mặt đế bàn ủi khi còn nóng.

Chú ý

- Nếu thiết bị có phích cắm nổi đất, thì nó phải được cắm vào ổ cắm nổi đất trên tường.
- Kiểm tra dây điện nguồn thường xuyên về những hư hỏng có thể xảy ra.
- Mặt bàn ủi rất nóng và có thể gây bỏng nếu chạm vào.
- Khi ủi xong, khi lau chùi, khi đổ nước vào hoặc khi tháo nước khỏi ngăn chứa và cũng như khi bạn không ủi trong chốc lát: hãy điều chỉnh mức hơi nước tại điểm O, đặt đúng bàn ủi và rút ổ cắm khỏi mạch điện.
- Luôn đặt và sử dụng bàn ủi trên bề mặt phẳng, nằm ngang và chắc chắn.
- Không được cho nước hoa, giấm, chất hồ vải, chất tẩy rửa, chất phụ trợ ủi hay những hoá chất khác vào trong ngăn chứa nước.
- Thiết bị này được thiết kế chỉ để dùng trong gia đình.

Từ trường điện (EMF)

Thiết bị Philips này tuân thủ tất cả các tiêu chuẩn liên quan đến các từ trường điện (EMF). Nếu được sử dụng đúng và tuân thủ các hướng dẫn trong sách hướng dẫn này, theo các bằng chứng khoa học hiện nay, việc sử dụng thiết bị này là an toàn.

Trước khi sử dụng lần đầu

- 1** Loại bỏ tất cả nhân hoặc lớp bảo vệ dính trên mặt đế bàn ủi.

- 2** Để bàn ủi nóng lên đến nhiệt độ tối đa và là bàn ủi trên một miếng vải ẩm trong vài phút để loại bỏ những cấu bẩn khỏi mặt đế bàn ủi.

Cách chuẩn bị sử dụng máy

Đổ nước vào ngăn chứa

Không được nhúng bàn ủi trong nước.

- 1** Bảo đảm rút điện ra khỏi máy.
- 2** Vận nút điều chỉnh hơi nước tại vị trí O (= không có hơi nước) (Hình 2).
- 3** Lật nghiêng bàn ủi về phía sau.
- 4** Châm nước vào ngăn chứa nước đến mức tối đa. (Hình 3)

Không đổ nước vào ngăn chứa quá mức TỐI ĐA.

Không được cho nước hoa, giấm, chất hồ vải, chất tẩy rửa, chất phụ trợ ủi hay những hoá chất khác vào trong ngăn chứa nước.

- ▶ Nếu nước máy ở khu vực của bạn có nhiều tạp chất, chúng tôi khuyên bạn nên hòa chung với một lượng nước cất tương đương hoặc chỉ sử dụng nước cất.

Điều chỉnh nhiệt độ

- 1** Dựng đứng bàn ủi
- 2** Để chọn nhiệt độ ủi yêu cầu, xoay núm điều chỉnh nhiệt độ đến vị trí tương ứng (Hình 4).

Kiểm tra nhãn ghi chất liệu vải để biết nhiệt độ ủi yêu cầu:

- Vải tổng hợp (ví dụ: acrylic, sợi vitcô, polyamid, vải pôliexte)
- Tơ lụa
- Len
- Bông, lanh

Nếu bạn không biết một món đồ được làm bằng (những) loại vải nào, hãy chọn nhiệt độ ủi thích hợp bằng cách ủi thử một vùng không bị nhìn thấy khi bạn mặc vào hoặc sử dụng món đồ đó.

Đối với vải tơ lụa, vải len và vải tổng hợp, hãy ủi mặt trái để vải không bị bóng. Tránh sử dụng chức năng phun để ngăn vải không bị ố vàng.

Hãy ủi trước các loại quần áo thích hợp với nhiệt độ ủi thấp nhất, ví dụ như các loại quần áo làm từ sợi tổng hợp.

- 3** Cắm phích cắm của thiết bị vào ổ điện. Nếu thiết bị có phích cắm có tiếp đất, cắm phích cắm này vào ổ điện có tiếp đất.

- 4** Hãy để bàn ủi nóng lên cho tới khi đèn báo nhiệt độ tắt và sau đó sáng trở lại (Hình 5).

Lưu ý: Đèn báo nhiệt độ sẽ thỉnh thoảng bật sáng trong khi ủi.

Cách sử dụng máy

Lưu ý: Khi sử dụng lần đầu tiên, bàn ủi sẽ thải ra một ít khói. Hiện tượng này sẽ kết thúc sau một lúc sử dụng.

Ủi có sử dụng nước

- 1** Phải bảo đảm có đủ nước trong ngăn chứa nước.
- 2** Đặt nhiệt độ ủi được đề xuất (xem chương 'Chuẩn bị sử dụng', phần 'Điều chỉnh nhiệt độ').
- 3** Sau khi đèn báo nhiệt độ đã tắt, xoay núm điều chỉnh nhiệt độ đến vị trí hơi nước thích hợp. Đảm bảo rằng mức hơi nước bạn chọn tương ứng với nhiệt độ ủi đã chọn: (Hình 6)

☰ cho hơi nước vừa phải (nhiệt độ trong khoảng từ ●● đến ●●●)

☷ cho hơi nước tối đa (điều chỉnh nhiệt độ từ ●●● đến MAX)

- ▶ Bàn ủi bắt đầu tạo hơi nước ngay sau khi đạt tới nhiệt độ đã đặt.

Ủi không sử dụng hơi nước

- 1** Vận nút điều chỉnh hơi nước tại vị trí O (= không có hơi nước).
- 2** Đặt nhiệt độ ủi được đề xuất (xem chương 'Chuẩn bị sử dụng', phần 'Điều chỉnh nhiệt độ').

Đặc điểm

Chức năng phun (chỉ có ở một vài kiểu cụ thể)

Bạn có thể dùng chức năng phun hơi nước để làm phẳng những nếp nhăn khó ủi ở bất cứ nhiệt độ nào.

- 1** Phải bảo đảm có đủ nước trong ngăn chứa nước.
- 2** Ấn nút phun hơi nước vài lần để làm ẩm đồ cần ủi (Hình 7).

Chức năng tăng cường hơi nước (chỉ có ở một vài kiểu cụ thể)

Một dòng hơi nước phun mạnh sẽ giúp làm phẳng những nếp nhăn khó ủi.

Chức năng tăng cường hơi nước chỉ có thể sử dụng ở nhiệt độ giữa ●●● và MAX.

- 1** Bấm và thả nút phun tăng cường hơi nước (Hình 8). Chờ trong chốc lát trước khi sử dụng lại nút này để tránh tình trạng nước bị toả ra nhiều.

Không bao giờ hướng tia hơi nước vào người.

Tăng hơi nước đứng (chỉ có ở một số kiểu nhất định)

Chức năng phun hơi nước tăng cường cũng có thể sử dụng khi giữ bàn ủi ở vị trí thẳng đứng. Việc này giúp làm phẳng các nếp nhăn của quần áo treo, màn cửa v.v.

- 1** Giữ ở vị trí thẳng đứng và bấm. Sau đó bấm và thả nút phun tăng cường hơi nước (Hình 9)

Không bao giờ hướng tia hơi nước vào người.

Chức năng tự động ngắt (chỉ có ở một số kiểu nhất định)

Chức năng tự động ngắt sẽ tắt bộ phận làm nóng nếu bàn ủi không chuyển động trong một khoảng thời gian nhất định.

- ▶ Đèn báo tự ngắt sẽ bắt đầu nhấp nháy cho biết bàn ủi đã được tắt bằng chức năng ngắt điện an toàn (Hình 10).

- Ở vị trí nằm ngang, điều này sẽ xảy ra sau 30 giây.
- Ở vị trí thẳng đứng, điều này sẽ xảy ra sau 8 phút.

- 1** Để làm bàn ủi nóng lên trở lại, hãy nhấc bàn ủi lên và di chuyển nhẹ.

- Nếu đèn báo nhiệt độ bật sáng, chờ cho nó tắt trước khi bạn bắt đầu ủi.
- Nếu đèn báo nhiệt độ không bật sáng, bàn ủi đã sẵn sàng để sử dụng.

Cách làm sạch và bảo dưỡng máy

Sau khi ủi

- 1** Dựng đứng bàn ủi
- 2** Rút dây cắm bàn ủi ra khỏi ổ điện và để bàn ủi nguội đi.
- 3** Lau sạch các chất cặn và gỉ khỏi mặt bàn ủi bằng miếng vải ẩm và chất rửa (dạng lỏng) không ăn mòn.

Để giữ cho mặt bàn ủi được trơn nhẵn, bạn nên tránh để va chạm mạnh với các đồ vật bằng kim loại. Không bao giờ dùng các miếng xốp cọ rửa, giấm hoặc các hoá chất khác để làm sạch mặt bàn ủi.

- 4** Lau chùi phần trên của bàn ủi bằng miếng vải ẩm.

- 5** Thường xuyên rửa bình chứa nước của bàn ủi. Phải đổ hết nước trong ngăn chứa sau khi rửa xong.

Hệ Thống Đóng Vôi Tác Động Kép (chỉ có ở một vài kiểu cụ thể)

Hệ Thống Khử Vôi Hóa Tác Động Kép bao gồm một tấm Khử Vôi Hóa bên trong ngăn chứa nước được kết hợp với chức năng Calc-Clean.

- Tấm khử vôi hóa giúp ngăn ngừa cặn vôi làm tắc nghẽn các lỗ thông hơi. Tấm khử vôi hóa có tác dụng lâu dài và không cần thay thế (Hình 11).
- Chức năng Calc-Clean có tác dụng loại bỏ các phần tử cặn vôi.

Chức năng Calc-Clean

Hãy sử dụng chức năng Calc-Clean hai tuần một lần. Nếu nước máy ở khu vực của bạn có nhiều tạp chất (nghĩa là trong khi ủi bạn sẽ thấy các vết bẩn thoát ra từ mặt bàn ủi), hãy sử dụng chức năng Calc-Clean thường xuyên hơn.

- 1** Đặt núm điều chỉnh hơi nước tại vị trí O.

- 2** Điều chỉnh nhiệt độ về mức tối đa.

3 Đổ nước vào ngăn chứa đến mức tối đa.

Không đổ giảm hoặc các chất làm sạch cạnh khác vào ngăn chứa nước.

4 Cắm phích cắm của thiết bị vào ổ điện. Nếu thiết bị có phích cắm có tiếp đất, cắm phích cắm này vào ổ điện có tiếp đất.

5 Rút phích cắm điện bàn ủi ra khi đèn báo nhiệt độ vừa tắt.

6 Cắm giữ bàn ủi bên trên chậu hứng nước và xoay núm điều chỉnh hơi nước đến vị trí Calc-Clean (Hình 12)

7 Kéo nhẹ núm điều chỉnh hơi nước lên trên và lắc nhẹ bàn ủi cho đến khi tất cả nước trong ngăn chứa nước đã chảy ra hết.

Hơi nước và nước sôi sẽ thoát ra từ mặt đế bàn ủi. Các chất cặn (nếu có) sẽ được xả ra ngoài.

8 Sau khi sử dụng chức năng Calc-Clean, ấn núm điều chỉnh hơi nước xuống xong rồi xoay núm này đến vị trí O.

Lưu ý: Lắp lại quá trình Calc-Clean nếu nước chảy ra từ bàn ủi vẫn còn chứa nhiều chất cặn.

Sau quá trình Calc-Clean

1 Cắm điện cho bàn ủi để làm khô mặt bàn ủi.

2 Rút phích cắm điện bàn ủi ra khi đèn báo nhiệt độ vừa tắt.

3 Đẩy nhẹ bàn ủi trên một mảnh vải để làm khô các vết nước bám trên mặt bàn ủi.

4 Để bàn ủi nguội trước khi đem cất.

Làm sạch ống trong của núm điều chỉnh hơi nước

1 Rút núm điều chỉnh hơi nước ra khỏi bàn ủi. (Hình 13)

2 Dùng giảm để tẩy rửa gỉ (nếu có) trên cần điều chỉnh (Hình 14).

Không uốn cong hoặc làm hỏng cần điều chỉnh hơi nước.

3 Lắp lại núm điều chỉnh hơi nước. Đặt đầu của kim vào chính giữa tâm của lỗ và lắp phần nhỏ lên bên hông kim vào rãnh (Hình 15).

4 Đặt núm điều chỉnh hơi nước tại vị trí O.

Cắt giũ

1 Rút thiết bị ra khỏi nguồn điện và xoay núm điều chỉnh hơi nước đến vị trí O.

2 Đổ hết nước khỏi ngăn chứa (Hình 16).

3 Quấn dây điện vòng quanh chân đế.

4 Đặt bàn ủi đứng để bảo quản và đặt ở một nơi khô ráo an toàn (Hình 17).

Môi trường

- Không vứt thiết bị cùng chung với chất thải gia đình thông thường khi ngừng sử dụng nó. Hãy đem nó đến điểm thu gom chính thức để tái chế. Làm như thế, bạn sẽ giúp bảo vệ môi trường (Hình 18).

Bảo hành & dịch vụ

Nếu bạn cần biết dịch vụ, thông tin hay gặp trực trực, vui lòng vào website của Philips tại www.philips.com hoặc liên hệ với Trung Tâm Chăm Sóc Khách Hàng của Philips ở nước bạn (bạn sẽ tìm thấy số điện thoại của Trung tâm trong tờ bảo hành khắp thế giới). Nếu không có Trung Tâm Chăm Sóc Khách Hàng tại quốc gia của bạn, hãy liên hệ với đại lý Philips tại địa phương bạn.

Cách khắc phục sự cố

Chương này tóm tắt các sự cố thường gặp phải với thiết bị này. Nếu bạn không thể giải quyết được vấn đề sau khi tham khảo thông tin dưới đây, hãy liên hệ với Trung Tâm Chăm Sóc Khách Hàng của Philips tại nước bạn.

Vấn đề	Nguyên nhân	Giải pháp
Bàn ủi đã được cắm điện nhưng mặt bàn ủi không nóng.	Có vấn đề về dây nối hay phích cắm điện.	Kiểm tra dây điện, phích cắm và ổ cắm.
	Núm điều chỉnh nhiệt độ được đặt ở vị trí MIN.	Xoay núm điều chỉnh nhiệt độ đến vị trí yêu cầu.
Bàn ủi không phun hơi nước.	Không có đủ nước trong ngăn chứa.	Châm nước vào ngăn chứa nước (xem chương 'Chuẩn bị sử dụng').
	Xoay nút kiểm soát hơi nước sang vị trí O.	Xoay núm điều chỉnh hơi nước đến vị trí ☁ hoặc ☁ (xem chương 'Sử dụng bàn ủi').
Trong khi ủi, nước rỉ ra từ mặt bàn ủi.	Bàn ủi không đủ nóng.	Xoay núm điều chỉnh nhiệt độ đến một mức nhiệt độ thích hợp cho ủi hơi (●● đến MAX). Đặt bàn ủi trên chân đế và chờ đến khi đèn hiệu nhiệt độ tắt trước khi bắt đầu ủi.
Chức năng phun không làm việc (chỉ có ở một vài kiểu cụ thể)	Không có đủ nước trong ngăn chứa.	Châm nước vào ngăn chứa nước (xem chương 'Chuẩn bị sử dụng').
Trong khi ủi, chất gỉ và chất cặn thoát ra từ mặt bàn ủi.	Bạn đã sử dụng nước có nhiều tạp chất, đó là nguyên nhân làm cho các chất gỉ hình thành trên mặt bàn ủi.	Sử dụng chức năng Calc-Clean một hay nhiều lần (xem chương 'Làm sạch và bảo dưỡng').
Đèn tự động ngắt nhấp nháy (chỉ có ở một số kiểu nhất định).	Chức năng tự động ngắt đã được kích hoạt (xem chương 'Tính năng').	Nhấc bàn ủi lên hoặc di chuyển nhẹ nhàng để tắt chức năng tự động ngắt. Đèn tự động ngắt sẽ tắt.
Nước rỉ ra từ mặt bàn ủi khi bàn ủi đang nguội hoặc khi cất giữ.	Bàn ủi được đặt ở vị trí nằm ngang khi vẫn còn nước trong ngăn chứa.	Đổ nước ra khỏi ngăn chứa nước và xoay núm điều chỉnh hơi nước đến vị trí O trước khi bảo quản bàn ủi (xem chương 'Bảo quản'). Đặt bàn ủi đứng lên.
Chức năng phun hơi nước tăng cường hoặc chức năng phun hơi nước thẳng đứng không làm việc (chỉ có ở một vài kiểu cụ thể).	Bạn đã sử dụng chức năng phun hơi nước tăng cường hoặc chiều thẳng đứng quá nhiều lần trong khoảng thời gian ngắn.	Đặt bàn ủi ở vị trí nằm ngang và đợi một lát trước khi sử dụng lại chức năng phun hơi nước tăng cường hoặc chức năng phun hơi nước thẳng đứng.
	Bàn ủi không đủ nóng.	Xoay núm điều chỉnh nhiệt độ đến một mức nhiệt độ thích hợp cho ủi hơi (●●● đến MAX). Đặt bàn ủi trên chân đế và chờ đến khi đèn hiệu nhiệt độ tắt trước khi bắt đầu ủi.